



CRISSE

ATALANTA

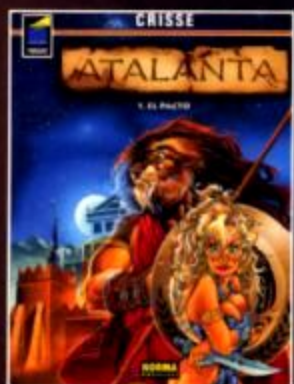
3. LOS MISTERIOS DE SAMOTRACIA



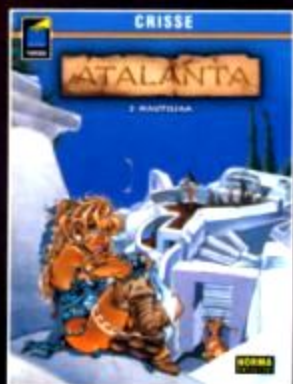
NORMA
Editorial



La Espada de Cristal (Integral)



Colección Pandora n°98



Colección Pandora n°103

DESPUÉS DE UNA GRAN TORMENTA, EL ARGO LLEGA A LAS PLAYAS DE UNA ISLA. LOS DAÑOS QUE HA SUFRIDO OBLIGAN A JASÓN, ATALANTA Y A UNA PARTE DE LA TRIPULACIÓN A IR EN BUSCA DE NATIVOS QUE LES PUEDAN AYUDAR A REPARAR SU NAVE. EN SU BÚSQUEDA POR LOS PARAJES DE LA ISLA ENCUENTRAN UN PALACIO ESCULPIDO EN LA ROCA.
¿QUÉ TIPO DE SERES MORARÁN ENTRE SUS PAREDES?

CRISSE, EL CREADOR DE LA ESPADA DE CRISTAL, NOS TRASLADA A LA MITOLOGÍA GRIEGA CON LA TERCERA ENTREGA DE ESTA EXITOSA SERIE DE AVENTURAS.

ISBN 84-9814-187-7



9 788498 141870

www.NormaEditorial.com

CRISSE

ATALANTA

3: LOS MISTERIOS DE
SAMOTRACIA

COLOR: ANYK



NORMA
Editorial

Las épocas sombrías. Grecia vive sumergida en plena mitología. De ese tiempo pretérito nos llegan sus leyendas, a cuál más seductora. Ésta corresponde a la única mujer que acompañó a los Argonautas: Atalanta.



Colección Pandora nº105.
ATALANTA 3. LOS MISTERIOS DE SAMOTRACIA.
Titulo original: "Atalante. Tome 3. Les mystères de Samothrace", de Crisse.
Primera edición: junio 2005.
© 2003 MC Productions / Crisse.
© 2005 NORMA Editorial por la edición en castellano.
Passeig de Sant Joan 7, Pral. - 08010 Barcelona.
Tel.: 93 303 68 20 - Fax: 93 303 68 31.
E-mail: norma@normaeditorial.com
Traducción: Enrique S. Abullí. Rotulación: Jordi Solé.
Depósito legal: B-10404-2005. ISBN: 84-9814-187-7.
Printed in the EU.

www.NormaEditorial.com



ATALANTA



¡LA TEMPESTAD AMAINA! ¡DE BUENA NOS HEMOS LIBRADO!

¡POR ZEUS...!

¡...SI DEJARÁIS DE HABLAR COMO COTORRAS Y VINIERÁIS A ECHARME UNA MANO... OS ESTARÍA AGRADECIDO!

¡TODAVÍA NO ESTAMOS A SALVO!... ¡TENEMOS QUE EVITAR LOS ARRECIFES!

¡Y SE HA PARTIDO UN MÁSTIL!

¡QUE DIEZ DE NOSOTROS PERMANEZCAN A BORDO PARA MANIOBRAR EL BARCO!... ¡LOS OTROS, AL MAR!

¡PERO, BUENO!... ¡SOPLA UN POCO DE VIENTO, LA MAR ESTÁ ALGO MOVIDA Y ESE NO CONSIGUE DOMINAR UN CASCARÓN DE NUEZ!

ES QUE YA TIENE SUS AÑOS.

¡HERACLES TIENE RAZÓN! ¡DEJAD DE BURLAROS DE ÉL!



¡DAOS PRISA! ¡EL TIMÓN ESTÁ TORCIDO! ¡EL ARGO NO SE PUEDE CONTROLAR!

¡ASÍ, CHICA, CON FUERZA!
HMPF!

UPS.



PRONTO DEJARÁS DE HALAR, SE, SE... QUE MAL GENIO, SE, SE...

¡SA, SA, SA!

¡GRMPFI...



¡AMARRAD TAMBIÉN LA POPA DE LA GALERA!...

¡ESTA CALA ESTÁ AL ABRIGO DEL SOPLO DE POSEIDÓN, PERO NUNCA SE SABE!

NO PODEMOS SEGUIR NAVEGANDO. EL TIMÓN ESTA INSERVIBLE Y HAY QUE REEMPLAZAR EL MASTIL.



OSALÁ ENCONTREMOS AQUÍ GENTE QUE NOS AYUDE. ME REFIERO A CARPINTEROS, PORQUE SI NO...

PRONTO LO SABREMOS. ¡AH! VUELVEN CALAIS Y ZETES!...



¿QUÉ! ¿DONDE NOS ENCONTRAMOS?

¡EN UNA ISLA! ¡HABITADA Y CIVILIZADA!



CERCA DE AQUÍ HAY EXTRAÑAS CONSTRUCCIONES.



ENTONCES HABRÁ CON QUE REPARAR EL ARGO.

VAMOS AL ENCUENTRO DE ESAS GENTES.







¡WAYA!...
TODA LA MAÑANA
ANDANDO PARA LLEGAR
A UN PUENTE... ¡Y UN
PUENTE DE LO MÁS
NORMALITO!

¡Y NI
UN ALMA
VIVIENTE!



LOS BOREADAS* NOS HABLARON DE
CONSTRUCCIONES EXTRAÑAS EN
EL LABERINTO QUE FORMAN
ESTAS MONTAÑAS.

REMONTANDO
EL CURSO DEL RÍO,
DEBERÍAMOS LLEGAR
HASTA ELLAS.

¿SEGUIR
CAMINANDO?

¿CON ESTE
CALOR?



¡VAMOS, EN
MARCHA!...



LOS ARTESANOS DE LA ISLA
PODRÁN PROPORCIONARNOS LA
MADERA APROPIADA PARA QUE
NOSOTROS LE DEMOS LA FORMA
QUE QUERAMOS.



¿POR QUÉ PEDIR AYUDA
A LOS CARPINTEROS? EL
MÁSTIL LO CONSTRUIMOS
NOSOTROS MISMOS!

PRECISAMENTE...
¡Y SE HA ROTO!



SASON...

*BOREADAS: HIJOS DE BOREAS (DIOS DEL VIENTO DEL NORTE).
ASÍ LLAMABAN A CALAIS Y A ZETES.



ESPERO QUE NO NOS HAYAS HECHO
TREPAR HASTA AQUÍ PARA NADA.
HUMPTY...

WFI...

¿QUÉ ME
DICES DE
ESO?

¡UN PALACIO
ESCULPIDO EN
LA ROCA!

¿QUE
CLASE DE REY HA
PODIDO CONSTRUIR
SEMEJANTE
MORADA?

¡UN LOCO!

¡...DE AMOR!

IMAGINO A UN MONARCA
MANDANDO CONSTRUIR
UN GINECEO PARA SU
AMAZA EN ESTAS
MONTAÑAS...

CON UN POCO DE SUERTE,
EL INTERIOR ESTARÁ LLENO
DE VESTALES LASCIVAS.
JE, JE, JE...

PPFFT...

OYE, CABRITA...
¡DEJA YA DE BALAR
ESTÚPIDAMENTE, QUE ME
PONÉS LOS NERVIOS
DE PUNTA!

¿Y?

¡PERO
SI NO HE
DICHO NADA!

¡SON
ESAS!



¡POCO LOCUAZ, LA VESTAL!

EJEM...

EH... NOBLE PASTOR, SOMOS VIAJEROS PACÍFICOS... NUESTRO NAVÍO HA QUEDADO MALPARADO POR UNA TORMENTA, Y YO... NOSOTROS...



¡IDOS!

¡ESTE TEMPLO ESTÁ MALOITO!

¡OIGA!... ¡SE HA IDO!

¡ESPERE! ¡NO SE VAYAL... ¡ESPERE!



¡POR EL MARTILLO DE HEFESTO!... ¡VOY A ENSEÑARLE MOCALES A ESE ESPANTAPÁJAROS DE PACOTILLA!

¡DEJA, HERACLES! ¡NO PERDAMOS TIEMPO NI ENERGÍA!...

PENSEMOS, MÁS BIEN, EN PRESENTARNOS A LOS PROPIETARIOS DE ESTOS PARAJES.

¡EL VIEJO PASTOR ESTABA EN LO CIERTO!



¡VIRA DE ZEUS!... ¿QUE ES ESTA ISLA? ¿LOS SARDINES DE PAN?

NO TE FÍES, PIRO... ¡Y NO TE ACERQUES TANTO!

SI, SI, SI... ¡ES UN PIKITO!

¡CON MEOLA!

¡UN PIKITO CON MEOLA!



AH AH



¿ES UN COLEGA TUYO, CABRITA?

¡QUE VA!

PRRRFT... ¡CON MEOLA!... SI... SI... SI... PRRRT...



¡YO SOY UN SÁTIRO! ¡DIVIERTO A LOS REYES!



LOS PIKITOS SON CRIATURAS GRACIOSAS, PERO OSO... QUE TIENEN UN HUMOR MUY VARIABLE...

PUEDEN LLEGAR A SER MUY PELIGROSOS.

NI... SI... GNRFFT... SI... SI...



SI...

...INCLUSO PODEMOS DECIR, SIN EQUIVOCARNOS, QUE SOMOS MORTALMENTE DIVERTIDOS.



¿PERO QUE SON ESAS COSAS?

¡SON MIRMIDOS!



¿PERO QUE DI...?



WAAAGH!... Y RESULTA QUE ENCIMA MUERDEN!...

¡LAS PUERTAS DEL TEMPLO ESTAN ABIERTAS!



¡DEPRISA, AL TEMPLO!



¡QUE RARO!... ¡HUBIERA JURADO QUE ESTABAN CERRADAS CUANDO LLEGAMOS!...



UFF...

¡SASON!









HERACLES, N...



GRUMB... LO ARREGLAS TODO SACUDIENDO, ¿EH?

¡ME HE CARGADO A OTROS MÁS CACHAS QUE ÉSE!

CREO SABER CÓMO CALMARLO... SI ES QUE DEJAS DE REPARTIR PALOS.

¡POR LAS BUENAS NO PODREMOS CON ÉL!



OOOOO
LOS SARDINES DEL EDÉN...



XANAQU HU-HU-UUU... OYE LOS SONES DE MI ARPA...



¡MIRAD!... ¡LO HA DORMIDO!

¡Y A MÍ!



¡SIGUE, SOBRE TODO NO PARES!...

XANAQU... HU... HU... ¡PARAISO DE LOS DIOSÉS!



EN CUANTO A TI, UN MAL SUEÑO DE PALABRAS, UN RUIDO, UN MURMULLO, UN PECO... ¡Y TE MACHACO CON LA MAZA!

MA... CHE DICE... SE NE COMPRENDE PAS. MY FRIEND!...



...CANTA AL CLARO DE LA ONDA...

¡QUIERME PROFUNDAMENTE!...

¡PERO BLOQUEA LA FUERZA POR LA QUE ENTRÓ!

¡Y FUERA NOS ESPERAN LOS MIRMIDOS!



HAY QUE ENCONTRAR UNA SOLUCIÓN. ¡ORFEO NO PODRÁ SEGUIR CANTANDO INDEFINIDAMENTE!

OHOOHOO

¡ESO ESPERO!...

¡POR AQUÍ!...



LA PEANA DE LA ESFINGE... ¡ESTÁ HUECA! ¡PA... PARECE UN PASADIZO!...



¡MALDITO LIANTE! ¡TE VOY A MATAR!...

¡NO LO HICE ADOREDE! ¡UN REFLEJO! ¡HA SIDO UN REFLEJO!

EN LA CABEZA NO... EN LA CABEZA NO...

TÚ... TU AMIGO... ¡TE... ESTÁ LLAMANDO!...

ATALANTA... SASON...



¡PUES PASA TÚ PRIMERO! SI, SI, SI, PFFRT.

AAAH





¡SALTA, ATALANTA!
¡SALTA!

¡ATALANTA!...



¡ATALAAAANTA!



¡POR TODOS LOS DIOS!
¡ESTAS PAREDES SON TAN LISAS QUE NO PODEMOS SUBIR A AYUDARLA!



PARA SALIR DE AQUI HAY UNAS ESCALERAS AL FONDO DEL PASILLO...

¡VAMOS ALLA!



¡UGH!... ¡NO SOPORTO QUE ME TIENEN DE LOS CUERNOS!...

...¡ME PRODUCE DOLOR DE CABEZA!... ¡WAAH!...



¡TE AVISO, MACHO GABRIÓ!
¡A LA PRIMERA SUGARRETA, TE METO LOS CUERNOS EN EL...!

TSK... ¡HOMBRE DE POCAS FE...!

FE DE ERRATAS, PFFFT.

MWUUU



UUMWW



¡HIJO DEL TORO!

¡LLEVA A LA CAZAOORA AL APOSENTO DORADO!



EL LUGAR ES BONITO Y BIEN DECORADO, PERO...

...NO VEO NINGUNA ESCALERA!

POR AQUÍ, DETRÁS DEL MAUSOLEO.



¡HAY MUCHOS ESCALONES! ¡PERO SON PARA BAJAR!

DISE QUE HABÍA UNA ESCALERA...

...PERO NO QUE FUERA PARA SUBIR.



¡SI!... ¡ESO FUE LO QUE DISE!

TEMPLO O PALACIO, ESTE LUGAR ES DE LO MÁS EXTRAÑO.

SEA COMO SEA, NO SOMOS LOS PRIMEROS EN PASAR POR AQUÍ.



¡AYAYAY!... ¡POR LOS CUERNOS NO!

¿VES BIEN LA PORRA?

¡DÉSALE, HERACLES! EL CORNUDO PUEDE SERNOS ÚTIL.

ARMEMOS Y...



...¡BAJEMOS!



¡POR ZEUS!



¡ESPLÉNDIDO!

¿QUE MAGNIFICOS
DIOSSES HAN PODIDO
CONSTRUIR
SEMEJANTE
ESPLÉNDOR?

¿DIOSSES?
PFFFT...

CONOZCO
A LA GENTE QUE
HA CONSTRUIDO
ESTO...

...VIVEN
EN EL SUR, EN
EL PAÍS DEL GRAN
RÍO, UN PAÍS
HORRIBLE, LLENO
DE ARENA.



ALLÍ CONSTRUYEN
TUMBAS COMO
GIGANTESCAS
PIRÁMIDES.

PUEBLO DE
BRUTOS.

ESTE ARTE ES
MAGNÍFICO.



BUENO, NO VAMOS A
PASAR AQUÍ LAS
DIONISIAS...

¡HERACLES,
NO! YO... TÚ...
¡ESPERA!

MIL ESCORPIONES!
OTRA VEZ
ESCALERAS QUE
BASAN...

...SI SEGUIMOS ASÍ,
EL CÁNCERBERO
ACABARÁ
MORDIÉNDONOS
LAS NAUGAS!

ME APETECE
VER EL CIELO
AZUL. ¡SALGAMOS
DE AQUÍ!

SIGAMOSLE.

...SÍ, SÍ, SÍ!
¡ES MUY
SUGUETON!

*PIRÁMIDE: PASTEL GRIEGO DE FORMA CÓNICA.



LE VENGO SIGUIENDO DESDE EL AMANECER.

HUM... ¿TE HA HERIDO?

¿HERI...? ¿A MÍ? NO, YO...

...¡NO LO ENTiendo!

¡HUM... SÍGUEME.

PERO... ¿Y EL SABAÚ?

LO TROCEAREMOS A NUESTRO REGRESO.

¡SÍGUEME... ¡EN SILENCIO!





¡YA HEMOS LLEGADO!

¡INCLÍNATE.

KERAMIDAS...
¿A QUÉ ESPERAMOS?

¡FELINAE,
GUARDIANA DE
LOS BOSQUES
Y RÍOS!

¡SOY
KERAMIDAS, EL JEFE
DE LOS CAZADORES! ¡TE
PRESENTO MIS RESPETOS!
¡ME ACOMPAÑA LA
SOVEN ATALANTA...

QUE ACABA
DE MATAR A SU
PRIMER JABALÍ!

Y... EH... HUM...
HA TENIDO SU 'PRIMERA SANGRE'...
¡TI... TIENES QUE HABLARLE!



¡SILENCIO!

NO PUEDES VERLA, A
MENOS QUE ELLA QUIERA
RECIBIRTE.

FELINAE
ES UNA BRUJA
TERRIBLE...

...A LA
QUE TODOS
TEMEMOS.



¡QUE PASE!

¡VE!
¡DEJA TUS
ARMAS Y
VE!



ENTRA SIN TEMOR, HIJA DE ARTEMISA.

ASÍ PUES, ESOS CAZADORES PALUDOS TE TRAEN HASTA AQUÍ PARA QUE YO TE EXPLIQUE TU PRIMERA SANGRE.



NO TE PREOCUPES, HERMANITA. SOLO SON GOTAS DE VIDA QUE SE ESCAPAN DE TI.

TU CUERPO Y LA LUNA LO SOLUCIONARÁN.

¿LA... LA LUNAT?



LA LUNA ES AMIGA DE TODAS LAS MUJERES. VELA POR NOSOTRAS.

SI ESE CERNICALO DE KERAMIDAS TE HA TRAÍDO HASTA MÍ ES PARA QUE TU PRIMERA SANGRE SE TE REVELE A TI MISMA...



INTERROGAMOS LOS HUMOS SAGRADOS DEL DESTINO...

HUM...

¡TU... TU FUTURO ESTÁ ENRAIZADO EN TU PASADO!... ¡MÚJERES PODEROSAS VIGILAN TU VIDA!... ¡SON... SON DIOSAS DEL OLIMPO!...



RESPETA A LAS DIOSAS, A TODAS ELLAS.

PERO DESCONFÍA DE HERA... SUS CELOS SON TU PEOR ENEMIGO...



HUM...

QUE EXTRAÑO SUE...



¿QUÉ?



A... ..



¿QUÉ ES ESTO?



¿PERFUME?!!



¿DONDE ESTOY?



?



¡ME HAN DEJADO MI ARMADURA Y MI PUÑAL!
¡ASÍ PUES, NO SOY PRISIONERA!

¡HUMPF!

¿PERO POR QUE ME HAN VESTIDO ASÍ?... PFFFFT...
¡ME VOY A QUITAR ESTOS TRAJOS DE CARIATIDE!



?

¿TE HAS VUELTO A PONER TU TÚNICA DE GUERO?
¡QUE LÁSTIMA!



YO QUE TE TRAÍA LAS ROPAS DE LA CEREMONIA...



TENDRÍAS QUE QUITARTE ESOS DROPELES DE CAZADORA. APESTAN A CARRONA.

¿QUI... QUIÉN ERES TÚ?



ME LLAMO NHEFERE-RHE, Y SOY NOVICIA!



¿NOVICIA?

APRENDIZA DE SACERDOTISA, SI LO PREFIERES.



ESTÁS EN EL TEMPLO DE LOS CABIROS.

LOS CABIROS SON SERES EXTRAORDINARIOS. NOSOTROS VENIMOS DE UN PAÍS REMOTO PARA AGASAJARLOS.

BWRRR...



¿Y MIS COMPANEROS? ¿DONDE ESTÁN MIS COMPANEROS?

SHHT...

GUARDA TU PUNAL, CHICA DE LOS CABELLOS DE ORO.

LE PONE NERVIOSA A BHAG-HE-RA...

...Y LUEGO HAY QUE ACARICIA LA MUCHO RATO HASTA QUE SE CALMA.

RARRR

VAMOS... TRANQUILA, TRANQUILA...

TUS AMIGOS SIGUEN ENTRE NUESTROS MUROS. Y SIGUEN BASANDO...

...HASTA
LO MÁS HONDO
DEL TEMPLO...

...HASTA LO
MÁS HONDO DE
SÍ MISMOS!

¡OTRA SALA!

ESTE SITIO
NO ME GUSTA.
LO MEJOR ES DAR
MEDIA VUELTA.

¿QUE
OPINAS TÚ,
SASON?

LAS PUERTAS
ESTÁN CERRADAS.
NO HAY SALIDA.

PFTHSISI!

¿SASON?...

¡PERO,
BUENO... ¿SASON,
ORFEO, PIRO?...
¿DONDE ESTÁIS?
¡CONTESTAD!

EN EL PASADIZO ANTERIOR,
TOMARON POR LA ESCALERA
DE LA IZQUIERDA, TE
LLAMARON, PERO...

MWFF



EH... ¿ES EL MURO...

¡HA HECHO CLIC!... ¡Y BRUM!

¿CÁPICHE?

LOS CUERNOS NO...



GRRDMDM... VAYA, ESA VERJA NOS CORTA LA RETIRADA.

A LO MEJOR, TIRANDO DE LA ALDABA...



¡BUENO, HABRÁ QUE FORZAR UNA DE ESAS PUERTAS!...

ESPERA, SEÑOR HERACLES. ¡NO ESTOY SEGURO DE QUE SEA UNA BUENA IDEA!...



¡AY, BASTA, QUE DAÑO!... ¡BARBARO!



SI QUIERES SEGUIR TU CAMINO, ALLÁ TÚ. ¡PERO DESCONFÍA!

PARA SABERLO, SOLO PUEDES HACER UNA PREGUNTA.

Y A QUIEN SE LA HAGAS, TE RESPONDERÁ.

PERO HAS DE SABER QUE UNO DE NOSOTROS DICE SIEMPRE LA VERDAD...

...Y EL OTRO SIEMPRE MIENTE.

¡UNA DE ESTAS DOS PUERTAS TE LLEVARÁ A LA LUZ Y LA OTRA A LA MUERTE!



¿QUÉ?

HUM, TIENES RAZÓN...

ME HE PORTADO COMO UN PATÁN.



¡HE OLVIDADO LLAMAR ANTES DE ENTRAR!

¡NO! ¡YA LO TENGO! ¡YA LO TENGO!





...PREGUN-
TANDO A LA
MENTIROSA...

¡...ME RESPONDE QUE SÍ!
¡O SEA QUE ES NO! EN
CAMBIO, SI PREGUNTO
AL QUE DICE LA
VERDAD...
MIBUM... SÍ...

ASÍ
PUES...

¡PUES CLARO,
ESO ES!...

ERA LO
CON...

...TRARIO...

¿QUÉ?



¡BUENO, SE ACABÓ
LA DIVERSION!

¡AL FINAL
HEMOS DADO CON
UNA SALIDA!

¡ES LA PUERTA QUE LLEVA A LA
MUERTE!... (BUENO, ESO CREO...)
¡VAMOS A TENER MÁS
PROBLEMAS!

¡LA
MUERTE ES
FATAL!



¡ATALANTA!
¡HERACLES!

¡DEJA
DE CHILLAR,
SÁTIRO!

¡NOS
PERFORAS LOS
TÍMPANOS!

BUENO, ¿QUE
HACEMOS?

¿POR
QUÉ NOS HEMOS
PARADO?

¡ESTOY
PENSANDO!

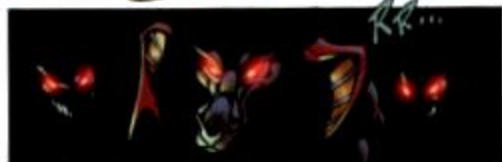
¡PUES MÁS
BIEN DEBERÍAS
INTERROGARTE!



¿QUI... QUIEN HA HABLADO?



¡DAD LA CARA!



¡A TUS OREJONES, POBRE MORTAL!



EH... ¿LES CANTO UNA CANCIÓN?

HUM...
¡TIENEN UNOS BUENOS OREJONES, PERO CREO QUE NO SON UN BUEN PÚBLICO PARA TUS NANAS! ¡HABLARE CON ELLOS!



SOMOS... VIAJEROS QUE NOS HEMOS EXTRAVIADO. BUSCAMOS A LOS AMOS DE ESTE LUGAR.

¿SO... SOIS VOSOTROS LOS AMOS?



SOMOS ANEIPHT, CONEPT Y ICHAI. LOS CHAGALES DE LAS TINIEBLAS! LOS CABIROS NOS SUELEN EMPLEAR PARA REALIZAR SUS TRABAJOS SUCIOS.



¡HADEIS BASADO DEMASIAOOO!...

¡Y POR ESO VAIS A MORIR!

¡NO ME GUSTAN LOS TEMPLOS! ¡NO ME GUSTAN NADA DE NADA!



¿ADONDE ME LLEVAS?

¡A LA GRAN SALA DE LOS HECHIZOS!

EL GRAN COMENDADOR DE LOS ARCANOS QUIERE HABLARTE.



¡QUE ARTEMISA ME FULMINE!



DEBIDO A EL, ESTAMOS AQUÍ.



LA BELLEZA DE NUESTROS ANTIGUOS DIOS ES PARA NOSOTROS FUENTE DE MEDITACION, PERO APRENDIMOS A VER MÁS ALLÁ DE SUS ENSEÑANZAS.



TE PRESENTO A NETMETH.



TUVIMOS QUE HUIR DE NUESTRO PAÍS. NUESTRAS CREENCIAS Y CONOCIMIENTOS PROVOCARON LA ENVIDIA Y LA COLERA DE LOS RELIGIOSOS.

¿COMO ES QUE LA CAZADORA NO ESTÁ VESTIDA COMO DEBIERA?



¡EL PASTOR!

31



¡LO ESTABA, GRAN COMENDADOR!... PERO... EH... HUM... EL COLOR NO LE GUSTABA.

¡ARROJÁTE... ¡HAZ UNA REVERENCIA!



¡SOLO ME INCLINO ANTE LAS DIVINIDADES DEL OLIMPO!

¡Y NO ANTE TODAS!...



TRES ALMAS DIVINAS VELAN SOBRE TU DESTINO, HIJA DE LOS BOSQUES.

...¡PERO UN AURA NEGRA, FEMENINA Y PODEROSA VIGILA TUS PASOS!

¿LO SABÍAS?...

¡PARECE SER QUE NO!



¿DÓNDE ESTÁN MIS COMPANEROS?

¡HAN BASADO POR LA PEANA DE LA ESFINJE!

DEBERÁN ENFRENTARSE A SUS PROPIOS MIEDOS Y A ELLOS MISMOS. ¡MORIRÁN O SE VOLVERÁN LOCOS!... A MENOS QUE...



¡...INTERCEDEAS POR ELLOS ANTE LOS CABIROS!



ELLOS ME HAN HECHO SABER QUE QUIEREN VERTE.



¡VIVEN AHÍ, AGAZAPADOS EN LAS ENTRANAS DE LA ISLA!

TE ESPERAN...
SI NO TEMES A LAS
TINIEDLAS.

¿QUE
QUIEREN DE
MÍ?

LOS
CABIROS GUSTAN
DE LA BELLEZA. TU
PRESTANCIA PARECE
SEGUIRLOS.

POR ESO
MISMO, ES UNA
LA STIMA QUE NO
HAYAS QUERIDO
CAMBIAR DE
ROPA.

TENDRÁN QUE
ACEPTARLO.

¡VOY A
BAJAR!

GRAN
COMENDADOR...

...¿QUIÉN
SOIS?

CREEMOS EN
LAS FUERZAS DE LA
VIDA Y HEMOS APRENDIDO
A DOMINAR LOS ARCANOS
DEL ALMA HUMANA.

TUVIMOS
QUE ESCAPAR DE LAS
ORILLAS DEL RÍO HAPY*,
PUES NUESTRAS CREENCIAS
INCOMODABAN A LOS SACER-
DOTES DEL REINO DE LAS
DOS TIERRAS.

LAS ISLAS
DEL GRAN MAR
TAMPOCO NOS FUERON
BENEVOLAS. NOS
ECHARON DE TODAS
PARTES.

LOS CABIROS
NOS ACEPTARON,
PERMITIERON QUE NOS
ESTABLECIÉRAMOS
AQUÍ, NOS...

YA NO
ME OYE...

NHEFERE-RHE...

¡SÍGUELA!

¿QUE LA...?

*HAPY: ANTIGUO NOMBRE DEL NILO.



¿COMO PUEDE SER QUE TANTA BELLEZA PROVOQUE TANTA INQUIETUD?

¿ES CUERO CRETENSE?



CORINTO, DIRÍA YO... ¡HUELE A UVA!



¡NO, BURRO, ES EL PERFUME CON EL QUE HAN UNTADO A LA CHICA! EL CUERO TIENE COMO UN RESABIO DE LECHE DE OVEJA.

¿QUE...?

¡ENTONCES ES DE SALAKIS!

¡SI, SI, SI... ¡QUE TONTO ERES!



¡SOLTAD MI TUNICA, PEQUEÑOS CORNUDOS!

¡SOLTADLA O COBRAREIS!

¡AMIGOS, LA SALVAJE TIENE RAZÓN! ¡NO NOS COMPORTAMOS BIEN!

¿AL CONTADO? ¡SI, SI, SI!

¡DEBEMOS PRESENTARNOS!



AXIOKERSA.

AXIEROS.



Y AXIOKERSOS... FALTA UNO PERO, EN RESUMIDAS CUENTAS, SOMOS...

¡...LOS CABIROS!



VEN, SÍGUENOS. VEN, VEN!

¿QUÉ QUERÉIS DE MÍ?

¡NOSOTROS, NADA! ¡ES CADMILOS EL QUE DESEA CONOCERTE!



NOSOTROS...

¡...NOSOTROS YA SABEMOS BASTANTE DE TI!



TU AURA ES CLARA COMO EL AGUA CRISTALINA.

...POR ELLA DESFILAN LOS REFLEJOS DE TU ALMA, LOS CENTELLEOS DE TU PASADO Y ALGUNAS ONDAS...

¡...DE TU FUTURO!

¿TE GUSTAN LAS MANZANAS DE ORO?



¿Y QUÉ QUIERE DE MÍ ESE... CADMILOS?

¡QUIEN SABE! ¡ACASO UN MECHÓN DE TUS BONITOS BUCLES DORADOS...



¡...O TODA TU CABEZA!

¡TE LO DIRÁ EL MISMO! ¡AHÍ VIENE!



¡SE BIENVENIDA, INTREPIDA ATALANTA!





¡NO!

¡NO ME MIRES A LOS OJOS!

¡TODAVÍA NO!



¿POR QUÉ TE PRESENTAS ANTE MÍ SIN EL HÁBITO DE LA CEREMONIA?

ERA PERFECTO PARA HACER REALIZAR TU SILUETA Y...



¡DESA DE TRITURARME EL PELO!

¿Y MIS COMPAÑEROS? ¿HE VENIDO A SALVARLOS! ¿DÓNDE ESTÁN?...



¡DEMASIADO TARDE!... TU ESPÍRITU SE HA UNIDO AL MÍO. ¡ESTÁS EN MI PODER!

¿HAY EN TI FUERZAS DIVINAS QUE ME LLAMAN!... ¡DEJATE ARRASTRAR, HERMOSA ATALANTA...



VEN. LEVÁNTATE.



CIERRA LOS OJOS Y DEJA QUE FLOTE TU ALMA EN LAS BRUMAS DEL ÉTER.



¿POR QUÉ TE IMPORTA TANTO SALVAR A TUS AMIGOS?

¿DÓNDE ESTÁN?



PERDIDOS EN LOS MEANDROS DEL TEMPLO. NO HAN RESPETADO LA ESFINJE NI SUS ENIGMAS, Y HAN HUIDO POR SU PEANA...

VAN A MORIR Y A VAGAR POR ESTOS LUGARES PARA SIEMPRE. LUCHARÁN CONTRA SUS MIEDOS DURANTE TODA LA ETERNIDAD.

COMO CUANTOS HAN ENTRADO EN ESTOS LUGARES SIN SER INVITADOS.

INCLUSO LOS SACERDOTES DE NETMETH RECORREN Y TRABAJAN EL MÁRMOL DE NUESTRO TEMPLO DESDE HACE LUSTROS.

ESTUDIAN LOS MISTERIOS DE LA VIDA, SIN PERCATARSE...

...DE QUE YA NO FORMAN PARTE DE ELLA.

CHALABITS.



PERO TEN PRESENTE...

...QUE NO SOMOS MALOS.

PESE A LAS APARIENCIAS, NOS OCUPAMOS DE LA ESPIRITUALIDAD.

LA PALMERA TE GUIO HASTA NOSOTROS. TU ALMA ES PURA. PODEMOS AYUDAR A LOS QUE, COMO TÚ, PRESTAN ATENCION A SU VIDA INTERIOR. ESOS SALEN DEL TEMPLO MÁS RICOS QUE COMO ENTRARON.

SOMOS LOS GUARDIANES DE LOS MISTERIOS Y LOS ARCANOS.

PERO NO SE CONSIGUE NADA POR NADA, HAY QUE PAGAR.

¿ESTÁS DISPUESTA A IR A LO MÁS HONDO DE TI MISMA PARA SALVARTE A TI Y A TUS COMPANEROS?

SI.

EN ESTE CASO, PREPÁRATE PARA TU PEOR COMBATE. Y PIENSA QUE, SI SALES DERROTADA, VUESTRO CASTIGO SERÁ LA MUERTE O LA DEMENCIA!



¡ABRE LOS OJOS...

...Y AFRONTA TU VERDAD!

WOUFF





¿DONDE ESTOY?

OIGO SOLLOZOS...
¡ALGUIEN LLORA!

ABANDONADA
A LOS TORMENTOS
DEL RÍO, HIJA
MÍA...



¡HACE AÑOS
QUE LA LLORO!...

¡DEDIC
DE MORIR LA
POBRE! ¡NO PUEDO
SUPERARLO!

MI DEBE... MI
QUERIDO DEBE...

¿MAORE?

MAORE...
M... ¡MAMA!...
¡ESTOY
AQUÍ!

¡DESATE DE
LLORIQUEOS!



¡YO
NECESITABA A
UN HIJO!

ALTO, VIGOROSO...
PARA QUE ME SUCECIERA
EN EL TRONO.

Y NO UNA LLORONA
COMO SU MADRE, QUE
SE PASA LA VIDA
LAMENTÁNDOSE.

RSSH...

¡DOMINA TU
COLERA!



TU DOLOR, TUS
HERIDAS, SON TU
FUERZA.

¡ACEPTALAS! ¡ACEPTA
QUIÉN ERES Y DE DONDE
VIENES!

EH... ESO FORMARÁ
PARTE DE TU
ENCANTO...

¿QUIÉNES
SOIS
VOSOTRAS?

¿AH?!...

¡UNAS
ELEGANTES QUE
SE CREEN
IMPORTANTES!



¡AAAH, ATALANTA, POBRE RAMITA DEL ÁRBOL!...

PESE A TODA LA ENERGÍA QUE PONES PARA EXISTIR...

...¿NO TE DAS CUENTA DE QUE ERES UN JUGUETE DEL DESTINO?

¡Y QUE PUEDO DESTROZARTE CUANDO SE ME ANTOSE!



¡NO TE TEMO! ¡NO ME DAS NINGÚN MIEDO!

SE DIRÍA QUE NADA TE ASUSTA, QUE NADA TEMES...

CREES QUE LA VIDA TE HA VUELTO DURA E INVULNERABLE.

¿PERO SABES LO QUE SE ESCONDE DENTRO DE TI? ¿SABES QUE EN TI HAY ALGO QUE PUEDE DESTROIRTE?



SI, SI, SI... HE CATEADO BIEN LAS COSAS. TE HA DOTADO DE UN CARÁCTER EXECRABLE.



¡KAAA!



¡NO PUEDES ESCAPAR, PORQUE YO SOY TÚ!...



¡LA LUNA!

¡CORRE, ATALANTA, CORRE!...

¡CORRE HACIA LA LUNA!

¡LA LUNA!... ¡LA LUNA ES MI AMIGA!





¡SE ACABO EL SUEÑO, PRINCIPITO!...

PREPÁRATE PARA REUNIRTE CON TUS ANTEPASADOS...

¡EH, MEDOR!...



¡A LA HORNACINA!

WATCH...
AY, ESO HACE PUPA!

¡ADELANTE, MI AMIGO DE LOS MUSLOS GRISESOS!
¡DALES DURO!

HERACLES



MRF...

¡QUE ZEUS NOS PROTESA!
¡LA MIRADA DE DIONISOS ESTÁ EN SUS OJOS!...



EN... LOS CUERNOS NO...



¡SE VA A DORMIR!
¡CUANDO SE LE VA LA LOCURA, SE DUERME!...

AY, AY, AY.



GUAAU...
¡ESTO, SEÑORA, ES UN REVÉS!



NO, ESTÁ BIEN. SE CONTROLA. SE CONTROLA.



HERACLES... ¿DÓNDE TE HABÍAS METIDO? ¡NOS HAS TENIDO MUY INQUIETOS!

PREOCUPADOS, COMO MUCHO, TAMPOCO HAY QUE EXAGERAR.

¡HAY QUE SALIR DE AQUÍ! ¡ESTE PASADIZO CONDUCE A LA MUERTE!

¡ME LO HA DICHO UNA PUERTA!

¡GENIAL! AHORA HABLA CON LAS PUERTAS.



¡PRIMERO HAY QUE ENCONTRAR A ATALANTA! ¡NO NOS IREMOS SIN ELLA!

¿PERO Y SI NO ESTÁ VIVA?

NI-NI.



¡NO NOS IREMOS DE AQUÍ SIN ANTES SABERLO!

¡DUERME, MEDOR!



SASON... ¿QUE ES ESTO?

SI, SI, SI... DUERME, MEDOR... PFFFF... SI, SI...



¡SON PAPIROS! ¡UN MAPA DE LAS ESTRELLAS! ¿DÓNDE LO HAS ENCONTRADO?

ALLÍ, HAY MUCHOS MÁS.



AHÍ, EN EL HUECO.

TEN CUIDADO, SASON, ESO PARECE...



AAAAA



¡ATALANTA!





HEMOS UTILIZADO LAS PLANCHAS DE SOBRA QUE GUARDÁBAMOS EN LAS BOEGAS...

...HEMOS RECORTADO LA VELA, REFORZÁNDOLA LUEGO CON CORDAJES.

...HEMOS RECUPERADO LA PARTE ALTA DEL MÁSTIL ROTO PARA AÑADIR OTRA TOMA PARA EL VIENTO...

...HEMOS FUNDIDO ALGUNAS ARMAS PARA CONSTRUIR CLAVOS...

...Y HEMOS PUESTO MUCHA ENERGÍA, LA DE CINCUENTA HOMBRES MOTIVADOS...

¡ÁNIMO, ARGONAUTAS! ¡ÁNIMO!



¡Y AHÍ ESTÁ EL RESULTADO! TODAVÍA QUEDAN ALGUNOS DETALLES POR ARREGLAR, PERO...

DEBO RECONOCER QUE TIENE UN ASPECTO MAGNÍFICO.

SÓLO LE FALTA EL MÁSTIL.

POR CIERTO, YO...



¡YA VUELVEN!... ¡ESTÁN EN MUY MAL ESTADO! ¡ZETES SE HA QUEDADO CON ELLOS!...

¡CINCO ARGONAUTAS CONMIGO!

¡LOS OTROS EN POSICIÓN DEFENSIVA EN LA PLAYA!



MÁS TARDE, ASTERION, VAMOS.

¡MALOITOS ENPLUMADOS! ¡AHORA, ENCIMA, VIENEN A DARNOS ORDENES!



¡YA VIENEN! ¡YA LES VEO!...

PFF... PFF... ¡ESTOS VOLÁTILES ESTÁN EMPEZANDO A HARTARME!



¡RAYOS! QUE MALA PINTA TRAEN!

¡LOS HEMOS ENCONTRADO CON LA MIRADA EXTRAVIADA! ¡COMBATIAN CONTRA SUS SOMBRAS!

ESTÁN AGOTADOS. QUE LES DEN DE BEBER.

LO SIENTO, COMPAÑEROS. NUESTRA EXPEICIÓN HA FRACASADO.



¿QUE?... ¿ESTÁIS MEJOR?

¿QUE OS HA PASADO?

NO HEMOS CONSEGUIDO EL MÁSTIL. HABRA QUE PREPARAR OTRA EXPEICIÓN...



¡NO CONSEGUIR UN MÁSTIL NO ES EL FIN DEL MUNDO!



¿QUI... QUIÉN CUERNOS ES ESE?

SI, SI, SI... NI TAMPOCO EL PRINCIPIO... PFFT...

OH, NO...

YO TENGO UNO PARA VOSOTROS. UNO GRANDE Y BONITO.



¡EL PIKITOSAMOII! ¡YO ME LO CARGO!

¡NO, HERACLES, AGUARDA!



¡ASÍ PUES, TÚ CON TUS MENUJAS Y MUSCULOSAS PATITAS, NOS HAS TRAÍDO UN MÁSTIL!

NOOO... ¡YO NO! ¡LOS CABIROS!



¿LOS CAB...?

TE ADVIERTO, MALOITO CHIVO, QUE SI SE TRATA DE OTRA DE TUS BROMAS...

¡NO, OS LO PROMETO!

¡ESTA ARRIBA! ¡AH! ARRIBA!



PERO VAMOS A VER, ¿ESTÁBAMOS OBLIGADOS A HACERLES SUFRIR TALES TORMENTOS?

¡HUBIERAMOS PODIDO DARLES EL MÁSTIL ENSEGUIDA!

¡EL PELIGRO DEBIO PARECERLES REAL!... NO LES DEJO PENSAR CON SERENIDAD.

DE LO CONTRARIO... ¡NO NOS HABRÍAN LIBRADO NUNCA DEL PIKITOS!

¡HABÍA QUE JUGAR FUERTE!



MIRA, TIFIS, LOS PAPIROS INDICAN LA SITUACION DE LAS ESTRELLAS. FORMAN UN MAPA DEL CIELO.

ES COMO SI HUBIERA CAMINOS TRAZADOS.

NO VOLVEREMOS A TRASTORNAR LOS HUMORES DEL GRAN POSEIDON.

AHORA, ESA CATÁSTROFE VIVIENTE NO VOLVERÁ A PERTURBAR NUESTRAS INVESTIGACIONES. VAMOS, AMIGOS MÍOS, VOLVAMOS. EL TRABAJO NOS ESPERA.

PERO ANTES, UNAS ÁNFORAS DE VINO DE PALMA NOS VENDRÁN BIEN.

NOS LAS HEMOS GANADO.



¿SETHI?... ENTONCES, ¿NO ESTAMOS MUERTOS?

¿MUERTOS? ¡NO, HERMANITA, ESTAMOS BIEN VIVOS Y TRANQUILOS, PARA TODA LA ETERNIDAD!

¡LA DULCE NYX NO VOLVERÁ A EXTRAVIARNOS!

¡EH, PIKITOSAMOI! ¿COMO TE LLAMAS?

EH... ME... LLAMO... NIKE"... ¡NIKE DE SAMOTRACIA!

PFFT... ¡ESE NOMBRE NO TE QUEDA NADA BIEN! ¡PARA MÍ, SERÁS CALAMITOS!

NIKE. VICTORIA, EN GRIEGO.

CRISSE - ALXPK
& FRED BISSON, SEPT. 09.